

**Downloaded via the EU tax law app / web**

???????? ???? ?????????????? (?????? ??????)

??? 27?? ?????????????? 2014 (\*)

«???????????????? ??????????? — ??? — ????? ??????? ??? — ?????? 12, ?????????????? 3 —  
????????????? ?, ?????????????? 5 — ??????? 2006/112/? — ?????? 98, ?????????????? 1 ??? 2 —  
????????????? III, ??????? 5 — ?????? ??? ?????????????????? — ?????????? ?????????? ??? ???  
???????????????????? ?????????????? — ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????  
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????, ???????, ??? ?? ?????????? ?????????? ??  
??????, ??????????»

???? ?????????????????????? ??????????? C?454/12 ??? C?455/12,

?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ???  
????????? ?? Bundesfinanzhof (???????????) ?? ?????????? ??? 10?? ?????????? 2012, ? ??????  
????????????? ??? ?????????????? ?????? 10 ?????????????? 2012, ??? ?????????? ??? ??????

**Pro Med Logistik GmbH (C?454/12)**

?????

**Finanzamt Dresden-Süd,**

???

**Eckard Pongratz, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? Karin Oertel (C?455/12)**

?????

**Finanzamt Würzburg mit Außenstelle Ochsenfurt,**

?? ?????????????? (?????? ??????),

????????????????? ??? ?????? C. G. Fernlund (?????????????), ?????????? ?????????????, C. Toader ??? E.  
Jaraši?nas, ?????????????,

????????? ??????????????????: P. Mengozzi

?????????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????:

- ? Pro Med Logistik GmbH, ?????????????????????? ??? ??? J. Seelinger, Rechtsanwalt,
- ? E. Pongratz, ?????????????????????? ??? ?????? T. Küffner ??? T. Streit, Rechtsanwälte,
- ? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? T. Henze ??? ??? K. Petersen,

– ? ??????? ?????????, ????????????????? ???? ???? G. Palmieri, ????????????????? ???? ???? B. Tidore, avvocato dello Stato,

– ? ?????????? ??????????, ????????????????????? ???? ???? W. Mölls ??? ???? C. Soulay,

???????? ???? ?????????? ???? ?????, ???? ?????? ???? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ???? ????????? ???? ????????? ???????????,

????????? ???? ??????????

### ?????????

1 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????? ?????????? 77/388/??? ???? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ????? ????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ???? (?? ????. ????. 09/001, ??. 49), ???? ?????????????????? ?? ??? ????????? 2001/4/?? ??? ??????????????, ??? 19?? ?????????????? 2001 (?? L 22, ??. 17, ??? ??????: ???? ?????????), ??? ?????????? 2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? L 347, ??. 1, ??? ??????: ????????? ????), ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????.

2 ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? Pro Med Logistik GmbH (??? ??????: Pro Med) ??? ??? Finanzamt Dresden-Süd (????????????????? ?????? ????? ?????? ??????????), ???????, ??? ??? E. Pongratz, ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? K. Oertel, ??? ??? Finanzamt Würzburg (????????????????? ?????? ??? Würzburg), ??????????, ????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ??????: ???) ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? 2003 ??? 2007.

### ?? ?????????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

? ?????? ??????????

3 ?? ??????? 2, ??????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????:

«????? [????] ???????????????:

1. ?? ?????????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?????? ???? ?????????????????? ???? ?????, ??? ?????????? ???? ??? ?????????????? ???? ??????»

4 ?? ??????? 12, ??????????????? 3, ??????????? ??, ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????:

«? ?????????????? ?????????????????? ??? [????] ?????????? ???? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ???? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ???? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???? ??? 1? ?????????????? 2001 ??? ?????? ??? 31? ?????????????? 2005, ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ???? 15 %.

[...]

?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????????? ???? ? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ???? 5 % ??? ?????????????????? ?????? ???? ?????????????? ?????????? ???? ?????? ??????????

????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?.»

5 ?? ?????????? H ??? ?? ???? ????????, ?? ??? ?????? «?????????? ??????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?», ?????? ?? ??????

«????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????? ?????? ???? ?????? ???? ??????????, ?? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ???? ?? ??????????????? ??????????? ??? ?????? ????????????».

???????????

???????????

[...]

5

????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????.

[...]»

? ??????? ???

6 ?? ?????? 96 ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??????:

«?? ?????? ???? ????????????? ?????????? ????????????? ???? ???? ?????????????? ???? ????? ??????? ?????? ?? ?????????? ???? ?????? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ?? ?????? ???? ????????????? ??????? ???? ???? ???? ?????????? ??????????????»

7 ????? ???? 97, ????????????? 1, ??? ????????? ??????:

«???? ???? 1? ????????????? 2006 ??? ??? ??? 31? ????????????? 2010 ? ????????????? ?????????????? ??? ??????? ???? ?????? ????????????? ???? 15 %.»

8 ?? ?????? 98, ????????????? 1 ??? 2, ??? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????:

«1. ?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ???? ?????????????? ??????????????»

2. ?? ??????????? ??????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????????? ???? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????»

9 ?? ?????????? III ??? ?????????? ??? ??????????????, ??? ??????? ??? 5, ???? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ???? ?????????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???? ?????????????????? ???? ???? 98 ??? ?????????? ?????? «[?] ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????????? ??????».

?? ????????????? ???????

10 ????? ???? 12, ????????????? 1, ??? ?????? ???? ???? ?????? ??????? ??????????

(Umsatzsteuergesetz), ???? ???? ?????????? ???? ?????????? ??? ??????? ?????? ???

????????????????? ???? 13 ????????????? 2006 (BGBl. 2006 I, ? 2878, ??? ?????: UStG), ? ?????? ??? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? 16 % ??? ???? 2003 ??? 2006 ???

?? 19 % ??? ?? ???? 2007.

11 ?? ????? 12, ?????????? 2, ?????? 10, ????????? b, ??? ????? ????? ????? ? ? ??:

«? ????????????? ????????????? ?????????? ? 7 % ??? ??? ????????????? ??????????:

b) ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????? ??? ????????? ??????????????, ?? ????????????????? ??????????, ?? ????????????????? ?????????? ?? ????????????????? ????????? ?????????????, ?? ????? ? ? ??????????

aa) ????? ????? ?

bb) ????? ? ?????????? ?? ????????????? ? 50 ?????????????

[...]».

12 ?? ????? 1 ??? ????? ???? ?? ?????????? ?????????? (Personenbeförderungsgesetz, ??? ?????: PBefG), ??? ????????????????? ???? 8 ?????????? 1990 (BGBl. 1990 ?, ?. 1690) ??? ????? ?????????? ???? ?????????? ?? ????????? ?????, ????????? ? ? ??:

«????' ???? ????? ??????????:

(1) ?????????? ???? ?????????? ?? ?????????? ????? ? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ? ? ? ?????????? ?????, ?? ???? , ????????????????? ?????????? ?? ??????????????. ????????????? ? ? ?????? ?????? ? ? ?????????????? ????????????????? ? ?????? ????????????????? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ???? ?????????? ??????.

(2) ??? ?????????? ???? ?????????? ???? ? ??????????

1. ?? ?????????????, ???? ? ?????????? ?????? ?? ????????????? ???? ????????? ??????????????????????

2. ?? ?????????????, ???? ???? ????????????? ???? ? ? ?????????? ?????????, ????????????? ? ?????????? ???? ?????????? ????????????????? ????' ???? ???? , ?? ???? , ???? ? ? ?????????? ???? ?????????????, ?????? ?????? ????????????????? ?????????? ?????????? ? ????????????? ????????????????? ???? ????????????? ? ???? ? ? ???? ???? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ???? ???? ? ? ????????????? ???? ?????? ? ? ????????????? ???? ?????? ????.»

13 ?? ????? 2, ????????????? 1, ?????? 4, ??? PBefG ?????? ? ? ??:

«???????????????? ????????????? ??????????, ??? ??? ????????? ???? ?????? 1, ????????????? 1,

[...]

4. ?? ????????????????? ?????????? ?? ?????????? ????????????? ????????????????? (????? 46),

???????? ? ? ???? ???? ?????. ?????? ????????????????????? ???? ???? ????????? ???? ????????? ??????.»

14 ?? ????? 13, ????????????? 4, ?????? ?????????, ??? PBefG ????? ? ? ??:

«????? ?????? ? ? ?????????? ? ? ???? , ? ?????? ???? ?????? ? ? ????????????? ???? ? ?????? ???? ????????????????????? ????????????? ???? ???? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????????? ?????????????, ?????? ????????? ????????? ???? ???? ?????? ????????????????????? ???? ????? ? ? ???? ? ? ????????????????? ?????????? ????.»

15 ?? ????? 21, ??????????? 1 ??? 3, ??? PBefG ?????? ?? ?????:

«(1) ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ???????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????»

(2) ? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????????

(3) ? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????, ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????»

16 ?? ????? 22 ??? PBefG ?????????????? ?? ?????:

«? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????»

- 1. ?????????????? ?? ?????? ??? ??????????????,
- 2. ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????????????? ??????,
- 3. ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????????????»

17 ????? ?? ????? 46, ?????????????? 2, ????????? 1 ??? 3, ??? PBefG, ? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ????????? «????????????????????? ?????????????????? ??????????????» ??? ??? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? 2, ????????????????? 1, ????????? 4, ??? ?????????? ??????»

18 ?? ????? 47 ??? PBefG ?????????? ?? ?????:

«(1) ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????»

(2) ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????????»



1. ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ???,

2. ??? ?????????? ??????????,

3. ??? ?? ??? ?????????? ??????????,

4. ??? ??????????????,

5. ??? ?????? ?????????? ???

6. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????.

? ?????????? ??? Land ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????.

(2) ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????

1. ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????,

2. ??? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????,

3. ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ???

4. ? ?????????????? ?????????? ??? Land ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????.

(3) ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??? ???' ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 14, ?????????????? 2 ??? 3, ??? 39, ?????????????? 2.

(4) ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??????????, ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????

(5) ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ???' ?????????????? ?????????? ?? ?????? 39.»

**?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????**

? ?????????? C?454/12

21 ? Pro Med ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????, ?????????, ?????????? ??????, ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????? 2, ?????????????? 1, ?????????? 4, ??? PBefG, ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? 47 ??? PBefG.

22 ?????? ?? ??? 2006 ??? 2007, ? Pro Med ?????????????, ???' ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????.

23 ?????? 27 ?????????????? 2007, ? Pro Med ?????????????? ?????? ???? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? 1? ?????????????? 2007 ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? (Taxi- und Mietwagenunternehmerverband, ??? ??????: ??????), ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????. ?????? ?? ?????? 1, ?????????????? 1, ?????? ?????????????, ??? ?????????????? ??????, ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????????

???? ????? ???? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?. ?????????? ??? ??????????  
5, ?????????????? 1, ??? ?? ?????? ?????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? 1  
??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????????.

24 ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? Finanzamt Dresden-Süd, ? Pro  
Med ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ???  
????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? A ??? ??? ?????????? ?? ??? ??????????????  
????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 12, ?????????????? 1, ??? UStG. ?? ??????????????????  
????????????????? ???, ?? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ??? ??????????????  
????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? 12, ?????????????????? 2, ?????????? 10, ???  
UStG, ??????????????????.

25 ? Pro Med ?????????? ?????????????? ?????????? ??? Finanzgericht. ?? ?????????????????? ?????? ??????????  
???? ? Pro Med ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ???  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ???, ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????????????????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????. ??????????????, ??  
Finanzgericht ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????????  
??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????????. ?????????????, ?? ?????????????????????? ??????  
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????, ??? ???  
????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????????  
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????????  
?????????. ?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??????????????  
????????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????????  
?????????????????.

26 ? Pro Med ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????, ?? ??? ?????? ?? Finanzgericht  
????????? ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????  
?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????  
?????????????.

27 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? 12,  
????????????????? 2, ?????????? 10, ?????????????? b, ??? UStG ?????????????????????? ?? ??? ?????? ??? ??????????????????  
????????????????????????, ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????????. ??? ?? ??? ?????????, ??  
????????????????? ?????? ?????????? ???, ??? ??? ?????????? ?????? ??? ??????????????????, ?????? ?? ?????? ??? ???  
?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?? ??????  
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????????????. ??? ??? ??????  
????????, ?????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ??????  
????????? ?????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????? ??? ??????  
????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????  
????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ???  
????????????????? ?????????????????, ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??????  
????????.

28 ??? ??? ?????????????? ??????, ?? Bundesfinanzhof ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????  
??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????????.

«1) ?????????????????? ??? ?????? 12, ?????????????????? 3, ?????????????? ??, ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ??  
?? ?????????????????? ?, ?????????????????? 5, ??? [????????? ??????????], ??? ??? ?????? 98, ?????????????????? 1, ??  
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ???, ?????????? 5, ??? [????????????? ???], ?????????????????? ??? ?????? ???  
????????????????????????, ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? [?????] ??? ???  
????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????, ???, ?????????????????, ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??  
?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????;



2) ????????? ???? ????????? ???? ?????? ????????? ???? ?????? ???? ????????? ?????????? ????  
????????? ???? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?????????? ??  
????????? ?????????? ???? ?????? ????????? ????????? ??????;»

? ????????? C?455/12

29 H K. Oertel ????????? ???? ???? ?, ??? ?? ???? ????????????? 1994, ?????????????  
???????????????? ?????????? ?? ??????. ? ????????????? ???? ????????????? ???? ????????????????? ??  
???????????? ??????????, ?? ????????????? ????????????? ?????????, ?? ????????????? ?????????? ???  
????????????????, ?? ????????????? ?????????, ??? ????????????? ????????????????????? ???? ?? ?????????? ?????????,  
?? ????????????? ???? ?????????????????, ??? ????????????????? ????????????????? ???? ??????,  
?????? ???? ???? ????????????? ????????????? ???? ?????? ?????? ?????? ??????

30 ???? ?????????? ???? K. Oertel ?????????????????????, ?????? ???? ????????????????????? ?????????,  
??? ????????? ????????????? ?????? ???? ????????????? ?????????? ??????????. ?? ?????????? ?????????????? ???? ??  
???????????????? ????????????????? ????????????????? ? ?? ????????????????????? ? ????????????????? ??????????. ??  
???????????? ????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ???  
???????????????? ????????? ???? ????????????????? ???? ?????????? ?????? ???? ?????????? ?? ????????????????? ??  
??????????. ???? ?? ?????????? ?????????????, ? K. Oertel ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ????  
????????????????.

31 ???? ?????????? ???? ???? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????? ?? ??? 2003 ??? 2006, ? K.  
Oertel ?????????? ???? ?????? ????????????? ???? ???? ????????????????? ???? ?? ?????????????????????  
???????????????????? ????????????? ???? ??????, ??? ????????????????? ???? ???? ????????????????? ???? 50 ????????????????? ?  
??? ????????????????? ???? ?????? A, ??? ????????????? ????????????????? ???? , ????????? ???? ????????????????? 7 %.

32 ?? Finanzamt Würzburg ?????????? ???? ????????????? ???? ????????????? ???? ????????????? ??????????  
???? ????????????? ????????????????? ???? , ????????? ???? ????????????????? 16 %.

33 ? K. Oertel ?????????? ????????????? ?????????? ???? Finanzgericht. ?? ????????????????? ???? ?????????????  
????' ????????? ???? ????????????? ???? ?? ???? ?????????? ?????????? ???? ????????????? ???? ??????????????  
???????????????????? ????????????????? ???? ???? ????????????? ?????????? ??????????????. ????????? ???? , ?? ?????????????????  
???????????????? ????????????? ???? ??????, ? ????????????????? ???? K. Oertel ??? ????????????? ???? ?????????????????  
???? ???? ????????????? ???? ????????????????? ????????????????????? ????????????????? ???? ???? ? ????????????????????? ??????????  
???? ???? ????????????? ???? ????????????????? ?????????? ?????? ????????????????????????? ?????? ?????? ????????????? ????  
?????????????. ? K. Oertel ?????????? ???? ????????????? ???? ?????????? ???? ????????????????? ???? ?????????????????  
???????? ????????? ???? ????????? ????????????? ???? ???? ????????????????????? ?????????????????????  
?????????????????????????. ????? ?? Finanzgericht, ? ????????????????? ???? ????????????????????? ?????????????????  
???????????????????? ????????????? ???? ????????????????????? ?????????? ???? ???? ????????????????????? ?????????????????  
???????????????? ???? ?? ????????????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????????, ?????? ? ????????????????????? ?????????  
????????????????????????, ????????? ???? ?? ?????????? ?????????????, ?? ????????????????? ???? ????????????? ???? ?????????????  
?? ?????????? ???? ????????????????????? ?????? ????????????????????? ????????????????? ????????????????? ?????  
???????????????????? ???? ????????????????? ?????? ??????????????

34 ? K. Oertel ?????????? ????????????? ???? ???? ????????????????? ????????? ? ????????? ????????????? ????  
???????????????? ???? ????????????????? ????????????????????? ????.





?????????? ???? ?? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
???????????? ?????????????? ?????????????, ? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ???  
?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????. ?? ?????????????????  
?????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????  
?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? (?????? 21 ??? PBefG), ?????????????????? ???  
????????????? (?????? 22 ??? PBefG) ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? (?????? 47,  
???????????????? 4, ??? 51, ?????????????? 1, ??? PBefG).

49 ??????? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????  
?????????????????? ?? ??????, ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????  
????????????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????????????????????? ???????????  
???? ?????????????? ??????????????, ?? ??? ?????????????????, ???????, ?????????????????????????? ??????????????, ? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????????  
????????????????????? ??? ?? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????.

50 ??? ??? ?????????????? ??????, ? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??  
?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????????????,  
?????????????, ?? ??????? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????????????, ?????????? ???  
????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????????? ?????????????????? ??????. ?????? ??????????????, ?  
????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????  
?????????????????????

51 ????????, ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????, ??? ?? ?????????? ??? ??????????  
????????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????????? ?????? ??????  
????, ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????????

???? ???? ?????????????? ??? ??????? ??? ?????????????????????? ??????????????????????????

52 ?????? ??????? ?????????????????, ? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????????? ??????????????????, ???????, ??  
????????????????? ?????????????????????????? ?????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?  
????????????????? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????????, ?????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????????  
????????? ?????? (??, ?????????????? ??? 10?? ?????????????????? 2011, C?259/10 ??? C?260/10, The Rank  
Group, ?????????? 2011, ?. I?10947, ??????? 32 ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????).

53 ??? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ???  
????????????????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????  
????????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? (??,  
????????????????????????????? ?????????????? The Rank Group, ??????? 43 ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????).

54 ?????? ??????????????, ??? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????  
????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????????, ?? ?????????????? ??? ??????????????  
????????????????????????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????  
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ??? ?????? ??? ?????? ??  
????? ?????????????? (??, ?????????????????????????? ?????????????? The Rank Group, ??????? 44 ??? ??????  
????????????????????????? ?????????????????).

55 ??????????, ?????????????????????????? ???, ??? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ??????????????????????,  
??? ?????????? ?? ?????????????????????????? ??????? ?????????????????????? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ??????????????????  
?????? ?? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? (??, ?????????????? ???  
23?? ?????????????? 2009, C?357/07, TNT Post UK, ?????????? 2009, ?. I?3025, ??????? 38).

56 ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????????????,  
????????????????????????? ??????? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??? ??????????????????????







????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ?????, ??? ?????  
????????? ? ?? ????? ????????????? 5 ??? ?? ?? ????? ????????? 5 ??? ?? ????? ??????????????  
??? ?????????? ?????? ???, ??????????, ?? ?? ????? ?????????? ?????????? ??????????????  
?????????? ????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ??? ????? ??? ???  
????????? ??????????. ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????? ??????? ?????????????? ????? ?????????????? ??? ??????? ??????.

2) ??????????, ?? ?????? 12, ????????????? 3, ?????????? ??, ?????? ???????, ??? ??????  
????????? 77/388, ????? ?????????????????? ?? ??? ????????? 2001/4, ?? ?????????????? ?? ??  
????????????? H, ????????????? 5, ??? ?????????? ??????, ??? ?? ?????? 98, ?????????????? 1 ??? 2,  
??? ?????????? 2006/112, ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ???, ????????? 5, ??? ??????????  
??????, ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ???  
????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????  
????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????, ???????, ?? ????? ???,  
??????????, ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????  
????????????????????? ??????, ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??????????????  
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????????  
????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?' ??????, ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ???  
????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??????????????  
????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ? ?????????????????????? ??????,  
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ??????????????, ???  
??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????????  
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????  
????????????????? ?? ??????????.

(????????????)

\* ?????????? ??????????????????: ? ??????????????